

VALVE GROUP
VENTILGRUPPE
GROUPE DE SOUPAPES

997-077-66721

Figure
Bild
Figure

7766721

3211-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	
				A	B	C	D	E	F	G	H						A	B	C	D	E	F	G	H		
1	997-070-06846	CONTROL BLOCK STUEERBLOCK BLOC DE COMMANDE	1									on request auf Anfrage sur demande	16	997-078-32177	SOCKET HEAD SCREW M6x60 ZYL-SCHRAUBE VIS A TETE CYL	2										
2	997-000-56672	HEX BOLT M12x40 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	4										17	997-084-01602	LOCK NUT M6 SICHERUNGSMUTTER ECROU DE SURETE	2										
3	997-000-63701	DISK 13 SCHEIBE DISQUE	8										18	997-070-07301	MULTI WAY VALVE -6/2 WEGEVENTIL-6/2 SOUPAPE A 6/2 VOIES	1										
4	997-000-57130	HEX NUT M12 6KT-MUTTER ECROU HEXAGONALE	4										18.1	997-000-14472	O-RING 17x2 O-RING JOINT TORIQUE	2										
5	997-070-06906	CONTROL BLOCK STUEERBLOCK BLOC DE COMMANDE	1										18.2	997-073-09291	COMPRESSION SPRING 1,6x10,4x12,9x3 DRUCKFEDER RESSORT A PRESSION	2										
6	997-009-39137	SOCKET HEAD SCREW M10x30 ZYL-SCHRAUBE VIS A TETE CYL	3										18.3	997-073-08448	MAGNET MAGNET AIMANT	1										
7	997-014-18651	DISK 10,5 SCHEIBE DISQUE	6										19	997-071-20024	HEX BOLT M8x70 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	2										
8	997-077-18900	MULTI WAY VALVE -2/2 WEGEVENTIL-2/2 SOUPAPE A 2/2 VOIES	1										20	997-000-57126	HEX NUT M8 6KT-MUTTER ECROU HEXAGONALE	2										
12	997-000-57127	HEX NUT M10 6KT-MUTTER ECROU HEXAGONALE	3										21	997-077-30967	COLLAR SCHELLE COLLIER	1										
13	997-077-11768	THERMAL CONTROL VALV THERMOVENTIL SOUPAPE THERMOSTAT	1										22	997-084-68535	COLLAR 38 SCHELLE COLLIER	1										
14	997-070-00081	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3										23	997-011-48433	SOCKET HEAD SCREW M6x50 ZYL-SCHRAUBE VIS A TETE CYL	4										
15	997-070-06364	MULTI WAY VALVE -3/2 WEGEVENTIL-3/2 SOUPAPE A 3/2 VOIES	1										25	997-000-63681	DISK 6,4 SCHEIBE DISQUE	4										
15.1	997-000-14472	O-RING 17x2 O-RING JOINT TORIQUE	1										26	997-077-23761	NUT M6 MUTTER ECROU	4										
15.2	997-073-07470	COMPRESSION SPRING DRUCKFEDER RESSORT A PRESSION	2										27	997-013-60742	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1										
15.3	997-073-08448	MAGNET MAGNET AIMANT	1									3211-12	34	997-013-31028	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3										

VALVE GROUP
VENTILGRUPPE
GROUPE DE SOUPAPES

997-077-66721

Figure
Bild
Figure

7766721

3211-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
35	997-032-24889	BRAKE VALVE BREMSVENTIL SOUPAPE DE FREIN	1									
37	997-084-11592	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
38	997-004-25858	HEX NUT M16x1,5 MUTTER ECROU HEXAGONALE	2									
39	997-016-27771	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
40	997-084-11002	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
41	997-005-30239	HEX NUT M30x2 MUTTER ECROU HEXAGONALE	1									
42	997-016-36025	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
43	997-013-31027	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
44	997-084-11014	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
45	997-009-86982	THREADED PLUG 1/4 VERSCHLUSZSCHRAUBE BOUCHON FILETE	1									
46	997-016-36005	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
47	997-077-23962	REDUCER 42/22 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	1									
54	997-016-51451	TEST CONNECTION PRUEFSTUTZEN MANCHON DE CONTROLE	1									
55	997-016-36016	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
57	997-070-04648	UNION VERSCHRAUBUNG RACCORD FILETEE	4									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
58	997-070-04647	UNION VERSCHRAUBUNG RACCORD FILETEE	1									
59	997-070-04654	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
60	997-070-00845	SOCKET STUTZEN TUBULURE	8									
61	997-070-00844	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
63	997-070-00842	SOCKET STUTZEN TUBULURE	13									
64	997-070-00849	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
65	910-011-02400	O-RING 23,7x3,5 O-RING JOINT TORIQUE	1									
67	997-077-23952	REDUCER 25/20 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	1									
71	997-070-04548	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
72	997-070-04653	UNION VERSCHRAUBUNG RACCORD FILETEE	1									
73	997-077-30000	REDUCER 30/25 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	2									
74	997-013-12903	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
89	997-077-23948	REDUCER 22/15 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	1									
90	997-084-59802	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
91	997-077-30973	SOCKET STUTZEN TUBULURE	6									

VALVE GROUP
VENTILGRUPPE
GROUPE DE SOUPAPES

997-077-66721

Figure
Bild
Figure

7766721

3211-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
94	997-084-11048	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
95	997-084-11067	SOCKET STUTZEN TUBULURE	8									
99	997-016-36029	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
100	997-016-36001	SOCKET EINSCHRAUBSTUTZEN MANCHON FILETEE	1									
101	997-077-23933	REDUCER 12/8 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	5									
103	997-016-65750	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
104	997-084-11043	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
107	997-016-37183	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
109	997-013-38691	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
110	997-077-23977	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
112	997-019-83889	SOCKET STUTZEN TUBULURE	8									
113	997-019-83890	SOCKET STUTZEN TUBULURE	5									
114	997-019-83888	SOCKET STUTZEN TUBULURE	6									
119	997-084-11026	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
121	997-077-23989	REDUCER 15/6 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	2									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
122	997-016-36007	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
123	997-077-23993	REDUCER 22/10 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	1									
124	997-077-23964	REDUCER 42/35 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	1									
128	997-019-60771	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
130	997-002-17609	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
136	997-084-11309	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
138	997-084-11578	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
139	997-016-36022	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
140	997-016-36031	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
141	997-016-36032	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
142	997-016-36008	SOCKET STUTZEN TUBULURE	4									
143	997-077-23956	REDUCER 28/22 REDUZIERUNG RACCORD DREDUCTION	2									
144	997-084-10979	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
145	997-005-30078	HEX NUT M36x2 MUTTER ECROU HEXAGONALE	2									
146	997-084-11583	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									

VALVE GROUP
VENTILGRUPPE
GROUPE DE SOUPAPES

997-077-66721

Figure
Bild
Figure

7766721

3211-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure		
				A	B	C	D	E	F	G	H						A	B	C	D	E	F	G	H			
147	997-005-36198	HEX NUT M42x2 MUTTER ECROU HEXAGONALE	2										193	997-070-00944	HOSE LINE 8x1900 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1											
154	997-077-30645	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1										194	997-070-05960	HOSE LINE 8x2100 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1											
169	997-084-11565	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1										195	997-084-09325	HOSE LINE 12x600 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	2											
172	997-084-02422	O-RING 10,0x2,5 O-RING JOINT TORIQUE	13										196	997-077-30481	HOSE LINE 16x900 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1											
180	997-070-05677	HOSE LINE 8x800 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	2										197	997-070-04905	HOSE LINE 20x450 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1											
182	997-070-05956	HOSE LINE 8x400 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	4										198	997-070-06146	HOSE LINE 25x500 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1											
183	997-070-07248	HOSE LINE 25x675 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										220	997-077-66752	PIPING 8x1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
184	997-070-07176	HOSE LINE 25x2100 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										221	997-077-66734	PIPING 35x2 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
185	997-070-07184	HOSE LINE 20x3200 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										222	997-077-43879	PIPING 10x1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
186	997-070-07134	HOSE LINE 40x600 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										223	997-077-43875	PIPING 25x3 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
188	997-077-51009	HOSE LINE 20x850 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										224	997-077-43877	PIPING 30x4 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
189	997-070-07177	HOSE LINE 20x2150 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										225	997-077-66758	PIPING 10x1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	3											
190	997-070-07179	HOSE LINE 6x1550 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										226	997-077-66753	PIPING 10x1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
191	997-070-05328	HOSE LINE 20x1100 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										227	997-070-07553	PIPING 28x2 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											
192	997-070-07178	HOSE LINE 6x1450 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1										228	997-070-07552	PIPING 28x2 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1											

VALVE GROUP
 VENTILGRUPPE
 GROUPE DE SOUPAPES

997-077-66721

Figure
 Bild
 Figure

7766721

3211-01



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure	
				A	B	C	D	E	F	G	H		
230	997-001-58535	HOSE LINE M16x2 -1500lg SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	2										
231	997-007-18341	HOSE LINE M16x2 -1000lg SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	2										